

**Preserving Heritage:
A Festschrift for C. Richard Beam**

Edited by Joshua R. Brown and
Leroy T. Hopkins, Jr.

TABLE OF CONTENTS

From the Editor vii

Joshua R. Brown
Dedication: For "Herr Beam" 1

ESSAYS

Michael Werner
*Das pennsylvaniadeutsche Zeitungsprojekt Hiwwe wie
Driwwe und die Rolle von Prof. C. Richard Beam* 5

Karen M. Johnson-Weiner
*Teaching Identity: German Language Instruction
in Old Order Schools* 13

William D. Keel
*Deitsch, Däätsch, Düütsch, and Dietsch:
The Varieties of Kansas German Dialects after 150 Years
of German Group Settlement in Kansas* 27

Achim Kopp
Evidence of Convergence in Pennsylvania German 49

Walter Sauer
*"Ein grus an dig meine liebe frau": A Civil War Letter from a
Pennsylvania German Soldier to his Wife* 67

Simon J. Bronner <i>“Heile, Heile, Hinkel Dreck”</i> : <i>On the Earthiness of Pennsylvania German Folk Narratives</i>	77
David W. Kriebel <i>Powwowing: A Traditional Pennsylvania German Healing Practice</i>	101
Mark L. Loudon <i>Edward H. Rauch’s Pennsylvania Dutch Hand-Book</i>	111
Leroy T. Hopkins, Jr. <i>Afro-German Diasporic Studies: A Proposal</i>	123
Helmut Protze <i>Die Zipser im sprachgeographischen und sprachhistorischen Vergleich zu den Siebenbürger Sachsen</i>	137
CONTRIBUTORS	149